



Shtetl Berlin

Jiddische Kunst, Kultur
und Gemeinschaft feiern

Kontakt:
Sasha Lurje +49 176 61571940
shtetlberlin@gmail.com
www.shtetlberlin.com



Jiddische Kultur in Berlin fördern

Shtetl Berlin e.V. ist eine gemeinnützige Organisation, die sich der Förderung und Gestaltung jiddischer Kultur durch ein breites und offenes Programmangebot widmet. Musik bildet den Kern unserer Arbeit, wir schaffen jedoch außerdem Räume, in denen die ganze Vielfalt der osteuropäischen jüdischen Kultur durch Tanz, Poesie, Geschichtenerzählen, Essen und vieles mehr lebendig wird.



In einer Stadt, in der die jiddische Kultur einst blühte, ist lebendige jiddische Kultur Lebensfreude und Widerstand.

Im Mittelpunkt: Gemeinschaft



Shtetl Berlin ist ein Ort...

- der der vielfältigen Bevölkerung Berlins bedeutungsvolle Begegnungen mit jüdischen Menschen und der jüdischen Kultur ermöglicht
- an dem säkulares jüdisches Leben sichtbar und lebendig wird und an dem die jüdische Gemeinschaft ihre Identität außerhalb der Synagoge zum Ausdruck zu bringen kann
- an dem tiefe menschliche Verbindungen Antisemitismus und Vorurteilen entgegenwirken



Über uns

Von Jamsessions zur gemeinnützigen Organisation: von Künstlern geleitet, verantwortungsvoll geführt

Die Geschichte von Shtetl Berlin begann 2012 mit einer Klezmer-Jamsession in einer Neuköllner Bar. Schon bei der zweiten Session spielten, sangen und tanzten über 100 Menschen.

Aus dieser Graswurzelbewegung entstand 2016 unser erstes Festival. 2022 wurden wir dann eine gemeinnützige Organisation, die Projekte zur Förderung jüdischer Kultur und zur Antisemitismusbekämpfung durchführt.

Shtetl Berlin wird weiterhin direkt von Künstlern geleitet - unser Vorstand besteht aus aktiven Mitgliedern der lokalen jüdischen Community, gehört zu den angesehensten Klezmer-Musikern Europas, und hat Erfahrung darin, begrenzte Ressourcen optimal zu nutzen. Dadurch bleiben wir flexibel, eng mit der lokalen und internationalen Gemeinschaft verbunden, und garantieren qualitativ hochwertige Arbeit und eine faire Vergütung der Künstler.



Festivalüberblick 2026

9.-14. Juni 2026

Unser bisher umfangreichstes Programm historischer
und zeitgenössischer jiddischer Kultur.

Konzerte

- **Muszikás**, die ungarische Band, die die Welt mit ihrem Album 'Máramaros: The Lost Jewish Music of Transylvania' inspirierte
- **Lerner & Moguilevsky**, Klezmervirtuosen aus Argentinien
- Berlins legendäres Duo **Khupe** (Christian Dawid & Sanne Möricke)
- jüdische Barock- und Renaissancemusik aus Deutschland und Italien mit **Simchat Hanefesh** (DE) und **Ensemble Lucidarium** (IT).

Workshops & Vorträge

zu Klezmermusik, Jiddischer Poesie, deutsch-jüdischer Geschichte & Kultur u. a.

Community Events

Teil unseres kostenlosen Programms sind unter anderem ein Shabbat-Abend und unsere weltberühmten Jamsessions

Angebote für Familien

Aktivitäten, die junge Menschen spielerisch an die jiddische Kultur heranzuführen



Ganzjähriges Programmangebot

Zwischen den Festivals arbeiten wir mit der Community:

Regelmäßige Veranstaltungen

- **Neukölln Klezmer Sessions** Ein Grundpfeiler der Berliner Klezmercommunity, der Musiker aller Niveaus zusammenbringt, um gemeinsam Klezmermusik zu spielen und voneinander zu lernen
- **Zingerays (sing-alongs)** Gemeinsames Singen jiddischer Lieder, angeleitet von weltbekannten jiddischen Sängern
- **‘Nu?’ Open Mics** Unser talentiertes Publikum übernimmt die Bühne!



Ganzjähriges Programmangebot

Komplementiert durch Programmangebote mit speziellem Fokus:

Special Events

- **Nisht Keyn Festival** Wir feiern Chanukka in Partnerschaft mit verschiedenen Berliner Organisationen, unter anderem Jüdisches Museum Berlin, Hillel Deutschland, Rathaus Neukölln und Synagoge Fraenkelufer
- **Themenwochenenden** Wochenendprogramme zu Themen wie deutsch-jüdischem Kabarett mit Aufführungen, Workshops und Diskussionsrunden
- **"Undzer Shtetl, Unsere Stadt" (Unser Dorf, Unsere Stadt)** Ein Projekt zur Sichtbarmachung der Vielfalt jüdischer Identitäten und der Fülle zeitgenössischen deutsch-jüdischen Lebens, unter anderem durch eine Social Media-Videoserie
- **Konzerte & Tanzbälle** mit lokalen und internationalen Künstlern, bei denen das Publikum durch gemeinsames Tanzen kulturelle Praxis direkt erlebt

UNSER VORSTAND



Craig Judelman, Co-Vorsitzender Craig ist ein hoch angesehener Violinist, Komponist, Pädagoge und Kulturveranstalter in Europa und den USA, der sich auf jiddische und amerikanische Folktraditionen spezialisiert hat. Er ist bei zahlreichen Festivals weltweit aufgetreten und Gründer des Seattle Yiddish Fest. Seit 2016 lebt er in Berlin und ist dort künstlerisch aktiv. Er hat mit den meisten der weltweit führenden Klezmer-Musikern zusammengearbeitet und bringt seine künstlerische Vision und organisatorische Expertise in das Team von Shtetl Berlin ein.



Sasha Lurje, Co-Vorsitzender Als eine der weltweit führenden jiddischen Sängerinnen erweckt Sasha traditionelle und zeitgenössische jiddische Musik durch Projekte wie Forshpil, Semer Ensemble und innovative interkulturelle Kooperationen zum Leben. Aufgewachsen in Riga, Lettland, trat sie mit dem Fortunoff Archive of Holocaust Testimonies der Yale University auf, arbeitete an Theaterproduktionen mit und ist eine gefragte Dozentin für alle Aspekte des jiddischen Gesangs, bekannt für ihre fesselnden Darbietungen und ihre tiefgreifende Erforschung der Musikkultur.



Patrick Farrell, Schatzmeister Ein gefeierter Akkordeonist, Komponist und Pädagoge, der unter anderem mit Yo-Yo Ma und dem Silk Road Ensemble, dem Yiddish Art Trio und Frank Londons Klezmer Brass All-Stars zusammengearbeitet hat. Zu seine Kompositionen für Tanz und Theater zählt die mit dem Tony Award ausgezeichnete Produktion von Indecent. Patrick hat sich in seinen früheren Heimatstädten New York und New Orleans sowohl in der traditionellen Klezmer- als auch in der Avantgarde-Musikszene einen internationalen Ruf erworben.

Budgetübersicht

Wir verpflichten uns zu :

- fairen Künstlerhonoraren
- professionellen Produktionsstandards
- zugänglicher Preisgestaltung
- Transparenz

Wir folgen den Richtlinien für Künstlerhonorare des Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien.

Budgetplanung:

Künstlerhonorare: €32.000

Verwaltungskosten: €20.000

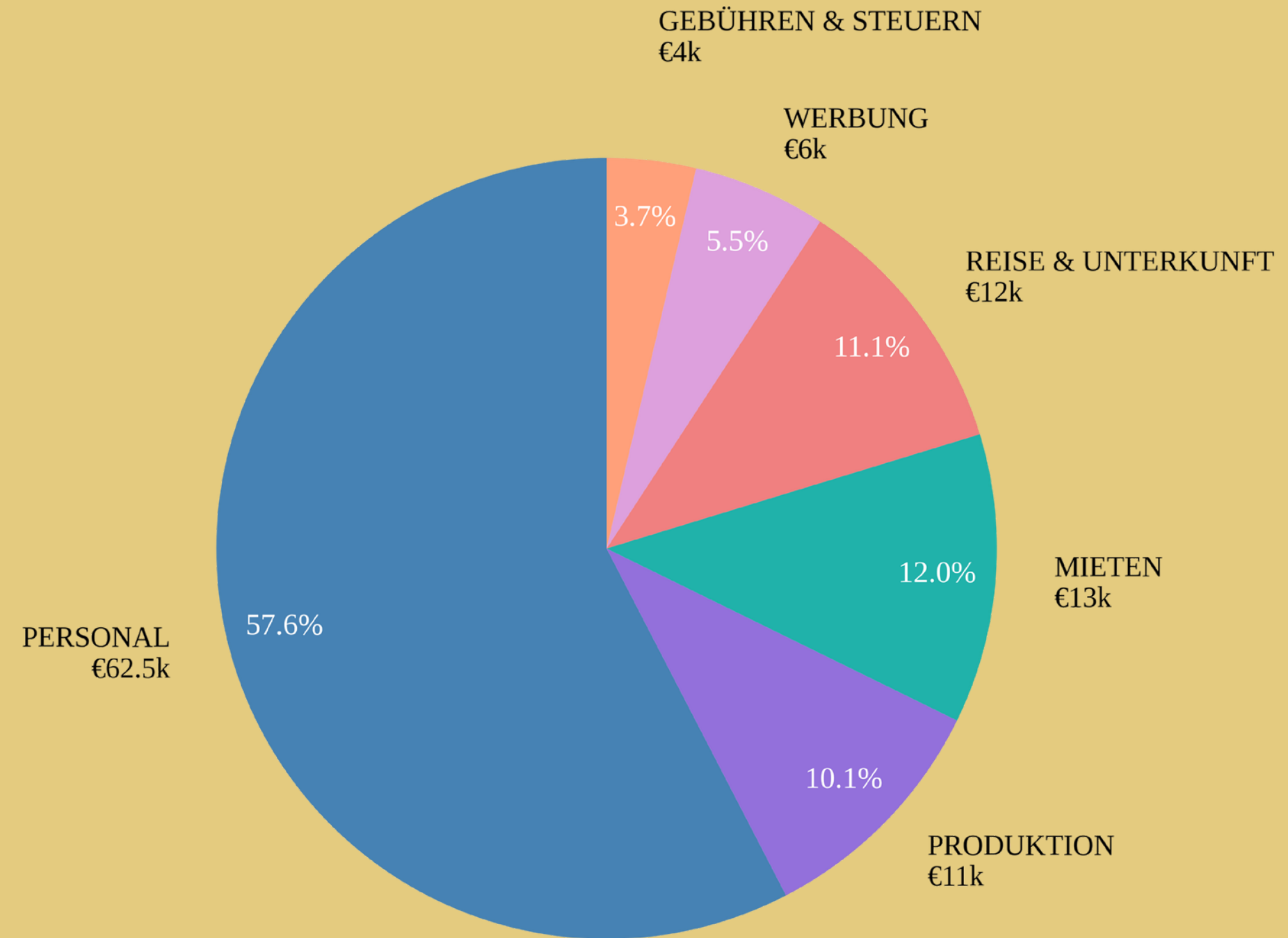
Produktionskosten: €11.000

Gebühren & Steuern: €4.000

Mietkosten: €13.000

Reisekosten & Unterkünfte: €12.000

Werbekosten: €6.000



Warum Shtetl Berlin unterstützen?

Wenn Sie Shtetl Berlin unterstützen, investieren Sie in:

- **Berlins einzige jiddische Kulturorganization**, die eine Lücke in Berlins Kulturlandschaft schließt
- **Unabhängige sekulare jüdische Kultur** - ohne finanzielle Unterstützung durch die offizielle jüdische Gemeinde sind wir auf private Spenden angewiesen
- **Bewahrung und Weiterentwicklung von Kultur** - Erhaltung starker Traditionen & Unterstützung neuer Kreativität
- **Community Building** - Aufbau inklusiver Räume für gemeinsame kulturelle Erfahrungen
- **Antisemitismusbekämpfung** - Förderung von Begegnungen mit jüdischer Kultur
- **Bildungsangebote** - wir schaffen Lernmöglichkeiten für Menschen jeden Alters & Hintergrunds
- **Kulturelle Nachhaltigkeit** - Sicherstellung ausreichender Ressourcen zur Erfüllung unserer Zielsetzungen
- **Erhaltung der kulturellen Diversität Berlins** - kulturelle Repräsentation durch starke Organisation

Vorteile für Sponsoren

- Prominente Platzierung von Sponsorenlogos in allen Festivalmaterialien
- Erwähnungen in Pressemitteilungen und auf unserer Website
- Social media Posts, um für Ihr Unternehmen zu werben
- Verbale Erwähnungen bei allen Konzerten
- VIP Festivaltickets
- Teilnahme an exklusiven Events

Steuervorteile

Als anerkannte gemeinnützige Organisation sind Spenden an Shtetl Berlin e.V. in Deutschland steuerlich absetzbar.

Wir stellen offizielle Zuwendungsbestätigungen für alle Spenden bereit.

Bitte beachten Sie, dass nach deutschem Recht Sponsoring mit umfangreicheren Vorteilen möglicherweise nicht steuerlich absetzbar ist. Bitte besprechen Sie dies mit unserem Team und Ihren Steuerberatern, um den Steuerstatus zu klären. .

UNTERSTÜTZEN SIE UNS!

BANKVERBINDUNG FÜR SPENDEN:

KONTOINHABER: SHTETL BERLIN E.V.

BANK: GLS BANK

IBAN: DE98430609671323061403

BIC: GENODEM1GLS

VERWENDUNGSZWECK:

"SPENDE FESTIVAL 2026"

KONTAKT:

SASHA LURJE +49 176 61571940

SHTETLBERLIN@GMAIL.COM

WWW.SHTETLBERLIN.COM





NEBEN FINANZIELLER UNTERSTÜTZUNG FREUEN WIR UNS AUCH ÜBER:

- Sponsoring für Essen und Getränke
- Hotelzimmer für Künstler
- Gruppenrabatte für Hotelzimmer für Workshopteilnehmende
- Freiwillige Helfer
- Unterstützung bei Werbung/Promotion
- andere Sachleistungen

A Sheynem Dank

אַ שײנעם דאַנק

Дуже дякую

شكراً جزيلاً

Vielen herzlichen Dank

Dziękuję bardzo

תודה רבה

Спасибо большое

Thank You!